

Covid-19パンデミック 情勢での公共投資の促進 及びビジネスにおける 困難の軽減に向けた 課題と政策に関する政府 の決議草案

20 April 2020



計画投資省はこの程、Covid-19パンデミックの影響による事業運営上の困難を軽減し、そして、公共投資を促進するための課題と政策に関する政府の決議草案（以下「決議案」という）をホームページに掲載しました。本草案は、2020年4月10日の政府と地方自治体との間のオンライン会議において、Covid-19パンデミックの影響を最小限に抑える目的で、企業と困難を共有するよう政府が指示したことを受けて作成されたものです。それに伴い、政府は以下のように各省庁と省人民委員会に具体的な課題と政策を指示しました。

決議案における注目すべき事項

税金・土地賃料支払期限の延長の対象業種の追加、及び支払期限の更なる延長
法人所得税（“CIT”）、個人所得税（“PIT”）または付加価値税（“VAT”）の免税・減税

- ・ 石油及びガス開発、石油事業を営む企業に税金・土地賃料の支払期限を延長する
- ・ 天然資源税または特別消費税（“SCT”）の支払期限を延長する
- ・ 個人所得税（“PIT”）における基礎控除額と扶養控除額を拡大する
- ・ 運輸業で使用する燃料にかかる環境保護税を免税または、減税する
- ・ 2020年までに国内で生産または組立される自動車の登録料を50%引下げず；国内自動車産業に対して特別消費税に関するインセンティブを付与する
- ・ 中小企業に対して2020年度のCITを50%減税する
- ・ 原材料を含め、困難に直面している商品やサービスに対して付加価値税率（現在は10%）を免税または50%減税する
- ・ 企業、個人事業主または世帯に対して2020年度のCIT、PITを一時的に免税または、減税する
- ・ 航空や観光など、Covid-19のパンデミックの深刻な影響に直面する企業に対して、2020年のVATの還付を検討する
- ・ 2019年度のCIT、VAT、PIT、土地賃料の支払期限の延長可能期間を1年とする（政令第 No. 41/2020/ND-CP 号では 延長可能期間は5ヶ月）

- ・ 輸出税の一部の支払を5ヶ月程度の延長（2020年第2四半期まで）を認めることを検討する
航空業におけるガソリン輸入税などのように、いくつかの事業での期間限定での輸出入税率を適時に調整する
- ・ 関連者間取引を行う企業に対する税務管理に関する政令第20号/2017/ND-CPの第8条第3項を改正・補足する政令草案を確定させ、それにより2017年及び2018年度の課税期間に遡って適用することを可能とし、損金不算入となる純支払利息の繰越可能期間は発生年度から5年以内とする

ローンの利息及び費用の免除・減額または返済期間延長の継続

- ・ 企業による新規ローンまたは既存ローンに対する利息を免除または約2%削減、関連する費用を免除または削減する
- ・ 優遇金利での融資を次のような企業に対して行う (i) Covid-19の影響で大きな被害を受けた大規模及び中規模企業に期限6ヶ月から9ヶ月の融資を行う (ii) 小規模企業に期限3ヶ月から6ヶ月の融資を行う

外国人専門家、管理職、技術職に対する入国または労働許可

- ・ 企業の生産と事業活動を維持する目的でベトナムへの入国を許可される外資系企業の外国人専門家及び経営者、技術者に対して特別入国手続を適用する
- ・ 外資系企業に就労する外国人専門家及び、技術者に対する労働許可証の更新既にベトナムから出国し、ベトナムへの入国が許可されない前任者に代わり派遣される、後任の外国人専門家及び、技術者に労働許可証を発行する

その他の注目ソリューション

- ・ 法的文書、制度上の問題、特に投資及び生産、事業等における問題を検討し、生産や事業における困難を軽減するよう迅速に対策を提案する
- ・ HSコード適用時の困難を軽減する目的で他国、特にEU域内で使用されるHSコードに合わせて輸出入のHSコードを統一することを検討する

TAX & CUSTOMS ALERT

Covid-19パンデミック 情勢での公共投資の促 進及びビジネスにおけ る困難の軽減に向けた 課題と政策に関する政 府の決議草案

20 April 2020



DELOITTE VIETNAM からのコメント

Covid-19パンデミックの影響により、企業が生産・事業活動に多くの困難を抱えている中で、本決議案で提案された対策は、企業のコスト負担を軽減し、生産・事業活動の安定と継続に重要な役割を果たすことになります。

特に、上記の対策は、税金と土地賃料の支払期限の延長に関する政令（第41号/2020/ND-CP）、Covid-19パンデミックの影響を受け困難に陥る人々のための支援パッケージに関する決議（第42号/NQ-CP）など、企業と人々を支援するためのいくつかの政策が発行された直後に、政府が各省庁に対して検討、補足するように指示して提案されたものであります。弊社では、これらの問題は、Covid-19パンデミックに対応し、既存の困難の解決及び生産の促進、経済の回復のために、2020年4月末に首相と経済界とのオンライン対話会議で議論されることになるものと考えております。

これに伴い、弊社では、企業側で決議案における対策を確認し、コメントや提案を準備されることをお勧めいたします。これにより、政府が、Covid-19パンデミックによる企業の困難を軽減するための対策を早期に完備し、更なる対策の立案を継続できるようになるものと期待されます。

弊社では、政府の支援対策について、定期的にフォローアップを行い、適時に情報提供いたします。

また、弊社では、Deloitte SEAと共同して、Covid-19パンデミックへの企業の対応を支援するためのアドバイザリーグループを設立しております。Covid-19の影響による継続的な運営の確保するために、流動性の分析、運転資金不足、債務整理、効果的な経営ソリューションの模索、コスト削減、契約に関する条件の見直しとリスク管理等の緊急性のある課題に対応しております。

ご不明点がございましたら、お気軽にお問い合わせください。

Why Deloitte?

弊社では、皆様が抱えている問題に対し、状況に即した解決策が必要であると考えており、皆様が抱えている様々な問題に対し、皆様のニーズに即した最適なソリューションを提供いたします。

弊社のアプローチは、業界知識と豊富な実務での経験を組み合わせ、そしてマーケットリーダーとしての優位性を活かして、ローカル市場のみならず、グローバル市場における皆様のビジネスの発展をお手伝いいたします。

Contact us

Thomas McClelland

National Tax Leader

+84 28 7101 4333

tmcclelland@deloitte.com

Phan Vu Hoang

Tax Partner

+84 28 7101 4345

hoangphan@deloitte.com

Vo Hiep Van An

Tax Partner

+84 28 7101 4444

avo@deloitte.com

Bui Ngoc Tuan

Tax Partner

+84 24 7105 0021

tbui@deloitte.com

Dinh Mai Hanh

Tax Partner

+84 24 7105 0050

handinh@deloitte.com

Vu Thu Nga

Tax Partner

+84 24 7105 0023

ngavu@deloitte.com

Bui Tuan Minh

Tax Partner

+84 24 7105 0022

mbui@deloitte.com

Suresh G Kumar

Tax Partner

+84 28 7101 4400

ksuresh@deloitte.com

Japan Service Group

Takaishi Gen

JSG Director

+84 28 710 14342

gtakaishi@deloitte.com

Ito Takahiro

JSG Manager

+84 24 710 50249

takahito@deloitte.com

Keisuke Kikuchi

JSG Manager

+84 28 710 14192

kkikuchi@deloitte.com

Kido Sumihito

JSG Senior Manager

+84 24 710 50074

skido@deloitte.com

Hanoi Office

15th Floor, Vinaconex Building,
34 Lang Ha Street, Dong Da District,
Hanoi, Vietnam.

Tel: +84 24 7105 0000

Fax: +84 24 6288 5678

Ho Chi Minh City Office

18th Floor, Times Square Building,
57-69F Dong Khoi Street, District 1,
Ho Chi Minh City, Vietnam.

Tel: +84 28 7101 4555

Fax: +84 28 3910 0750

Deloitte.



Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited (“DTTL”), its global network of member firms, and their related entities (collectively, the “Deloitte organisation”). DTTL (also referred to as “Deloitte Global”) and each of its member firms and related entities are legally separate and independent entities, which cannot obligate or bind each other in respect of third parties. DTTL and each DTTL member firm and related entity is liable only for its own acts and omissions, and not those of each other. DTTL does not provide services to clients. Please see www.deloitte.com/about to learn more.

Deloitte is a leading global provider of audit and assurance, consulting, financial advisory, risk advisory, tax & legal and related services. Our global network of member firms and related entities in more than 150 countries and territories (collectively, the “Deloitte organisation”) serves four out of five Fortune Global 500® companies. Learn how Deloitte’s approximately 312,000 people make an impact that matters at www.deloitte.com.

About Deloitte Asia Pacific

Deloitte Asia Pacific Limited is a company limited by guarantee and a member firm of DTTL. Members of Deloitte Asia Pacific Limited and their related entities, each of which are separate and independent legal entities, provide services from more than 100 cities across the region, including Auckland, Bangkok, Beijing, Hanoi, Ho Chi Minh City, Hong Kong, Jakarta, Kuala Lumpur, Manila, Melbourne, Osaka, Shanghai, Singapore, Sydney, Taipei, Tokyo and Yangon.

About Deloitte Vietnam

Deloitte Vietnam, a pioneer in the Advisory and Audit industry with nearly 30 years of experience in the Vietnam market, is part of the Deloitte Global network, one of the Four largest professional services organisations in the world. Our clients are served by over 1,000 staff located in our Hanoi and Ho Chi Minh City offices with access to the full strength of our Deloitte Asia Pacific member firms. Through our extensive network, Deloitte Vietnam delivers value-added services in Financial Advisory, Risk Advisory & Corporate Governance, Tax & Legal, Consulting, Audit & Assurance and Professional Training Services to the private and public sectors across a wide range of industries.

This communication contains general information only, and none of Deloitte Touche Tohmatsu Limited (“DTTL”), its global network of member firms or their related entities (collectively, the “Deloitte organisation”) is, by means of this communication, rendering professional advice or services. Before making any decision or taking any action that may affect your finances or your business, you should consult a qualified professional adviser.

No representations, warranties or undertakings (express or implied) are given as to the accuracy or completeness of the information in this communication, and none of DTTL, its member firms, related entities, employees or agents shall be liable or responsible for any loss or damage whatsoever arising directly or indirectly in connection with any person relying on this communication. DTTL and each of its member firms, and their related entities, are legally separate and independent entities.